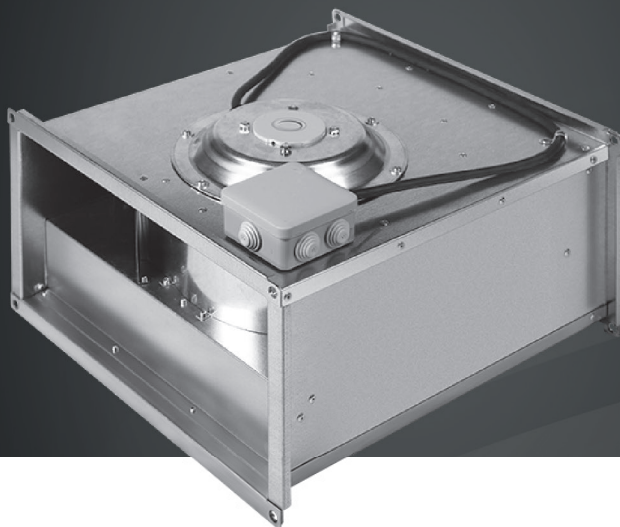


EAC

 **ZILON**  
СДЕЛАНО В РОССИИ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## ПРЯМОУГОЛЬНЫЕ КАНАЛЬНЫЕ ВЕНТИЛЯТОРЫ

ZFP 40-20-4E | ZFP 40-20-4D | ZFP 50-25-4E | ZFP 50-25-4D | ZFP 50-30-6E  
ZFP 50-30-4E | ZFP 50-30-4D | ZFP 60-30-6E | ZFP 60-30-6D | ZFP 60-30-4E  
ZFP 60-30-4D | ZFP 60-35-6D | ZFP 60-35-4E | ZFP 60-35-4D | ZFP 70-40-8D  
ZFP 70-40-6D | ZFP 70-40-4D | ZFP 80-50-8D | ZFP 80-50-6D | ZFP 80-50-4D  
ZFP 100-50-8D | ZFP 100-50-6D | ZFP 100-50-4MD | ZFP 100-50-4D



## СОДЕРЖАНИЕ

---

1.	Условные обозначения . . . . .	2
2.	Требования по безопасности. . . . .	2
3.	Область применения . . . . .	3
4.	Рекомендуемая структура и состав системы вентиляции . . . . .	4
5.	Описание. . . . .	5
6.	Массогабаритные показатели и присоединительные размеры. . . . .	6
7.	Расшифровка обозначения . . . . .	7
8.	Транспортировка и хранение . . . . .	8
9.	Монтаж . . . . .	9
10.	Технические данные . . . . .	12
11.	Пусконаладочные работы. . . . .	13
12.	Эксплуатация . . . . .	13
13.	Обслуживание . . . . .	14
14.	Возможные неисправности и пути их устранения . . . . .	16
15.	Утилизация . . . . .	16
16.	Сертификация. . . . .	16
17.	Гарантийный талон . . . . .	17

Информация, изложенная в данной инструкции, действительна на момент публикации. Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики изделий с целью улучшения качества без уведомления покупателей.

## 1. УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

---



Предупреждение (Внимание!) Игнорирование этого предупреждения может повлечь за собой травму или угрозу жизни и здоровью и/или повреждение агрегата.



Внимание, опасное напряжение! Игнорирование этого предупреждения может повлечь за собой травму или угрозу жизни и здоровью.



Указание (примечание). Стоит перед объяснением или перекрестной ссылкой, которая относится к другим частям текста данного руководства.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

---



Поставляемое устройство может использоваться только в системах вентиляции. Не используйте устройство в других целях!



Используйте только исправные вентиляторы. Убедитесь, что изделие не имеет видимых дефектов, например, трещин на корпусе, недостающих винтов или крышек.



Все работы с устройством (монтаж, соединения, ремонт, обслуживание) должны выполняться только квалифицированным персоналом. Все электрические работы должны выполняться только уполномоченными специалистами-электриками. Предварительно должно быть отключено электропитание.



Во время монтажа и обслуживания устройства используйте специальную рабочую одежду и будьте осторожны — углы устройства и составляющих частей могут быть острыми и ранящими.



Устанавливайте устройство надежно, обеспечивая безопасное использование.



Не используйте устройство во взрывоопасных и агрессивных средах.



Напряжение должно подаваться на устройство через выключатель с разрывом между контактами не менее 3 мм. Выключатель и кабель питания должны быть подобраны по электрическим данным агрегата. Выключатель напряжения должен быть легкодоступен.



Изделие должно работать в пределах рабочего диапазона параметров, приведенных в технических характеристиках изделия.



Защита от прикосновения к опасным зонам и от всасывания одежды должна выполняться согласно требованиям действующих стандартов (путем установки защитных решеток и воздухопроводов доста-точной длины).

Во время работы агрегата исключите попадание посторонних предметов в воздухопроводы. Если же это случится, немедленно отключите агрегат от источника питания. Перед изъятием постороннего предмета убедитесь, что вентилятор остановился и случайное включение агрегата невозможно.



Лица с ограниченными возможностями органов чувств, а также с ограниченными физическими или умственными способностями могут управлять изделием только после соответствующего инструктажа или под наблюдением ответственного лица. Запрещается допускать детей к изделию.



Все изделия, упакованные на заводе, не являются окончательно подготовленными к работе. Использование устройств возможно только после подключения их к воздухопроводам или монтажа защитных решеток в отверстиях для забора и удаления воздуха.

### 3. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

---

Вентиляторы применяются для перемещения воздуха в круглых и прямоугольных каналах систем приточной и вытяжной вентиляции жилых, общественных и производственных помещений. Воздух перед подачей в устройство должен быть очищен.



Не допускается использовать устройства для транспортировки воздуха:

- с частицами твердых, липких и волокнистых материалов («тяжелую» пыль, муку и т.п.);
- имеющего повышенную влажность (например, в ванных комнатах);
- содержащего химические соединения, способствующие коррозии металлов, агрессивные по отношению к цинку, пластмассе, резине, содержащего пары кислот, спиртов, органических растворителей, лаков и других вредных примесей (например, на машиностроительных и химических производствах).

Устройство предназначено только для эксплуатации в закрытых помещениях при температуре воздуха от -20 до +40 °С и относительной влажности не выше 70%.

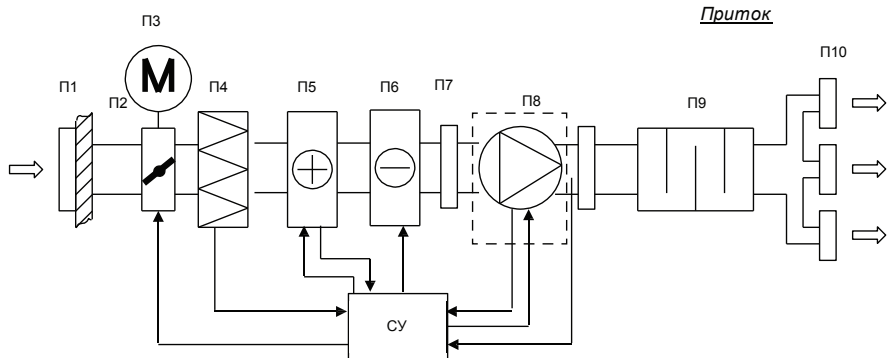
Устройства запрещается использовать в потенциально взрывоопасной среде. Эксплуатация устройства разрешается только в закрытых помещениях.


Следует обратить внимание на допустимую минимальную и максимальную температуру окружающей среды.

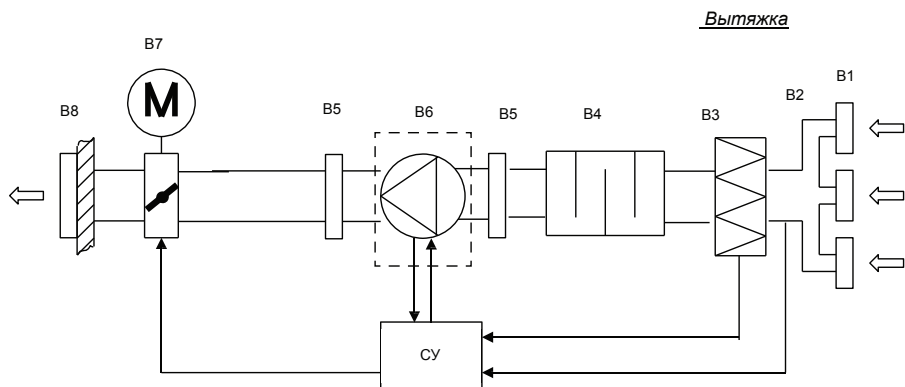
Допустимая минимальная температура приточного воздуха -20 °С.


Допустимая максимальная относительная влажность приточного воздуха 90%.

## 4. РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТРУКТУРА И СОСТАВ СИСТЕМЫ ВЕНТИЛЯЦИИ



 - поставляемое устройство



 - поставляемое устройство

## 5. ОПИСАНИЕ

---

Корпус вентиляторов изготовлен из оцинкованной стали.

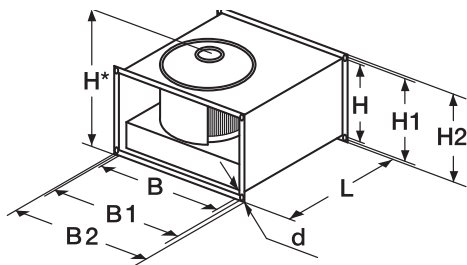
Вентиляторы оборудованы высокоэффективной крыльчаткой с вперед загнутыми лопатками, асинхронным двигателем с внешним ротором, клеммной коробкой. Рабочее колесо установлено методом напрессовки непосредственно на ротор электродвигателя. Электродвигатель с рабочим колесом статически и динамически сбалансированы в двух плоскостях. Шариковые подшипники двигателя не требуют техобслуживания.

Двигатели имеют термозащиту с автоматическим перезапуском и выведенными контактами, требующими подключения внешнего защитного термореле. В случае применения пятиступенчатых регуляторов скорости TGRT (SALDA) и TGRV (SALDA) дополнительное защитное термореле не нужно.

Регулирование скорости вентиляторов осуществляется путем изменения напряжения за счет использования пятиступенчатых трансформаторов TGRT (SALDA) и TGRV (SALDA) или однофазных плавных регуляторов скорости ETY-2,5 (SALDA).

При использовании частотных преобразователей для нормальной работы вентиляторов в течение всего срока службы следует обеспечить синусоидальное выходное напряжение (фаза на фазу, фаза на защитный провод): между преобразователем и двигателем должны устанавливаться действующие на все полюса синусоидальные фильтры. Фильтры  $du/dt$  (сглаживающие фильтры) нельзя использовать вместо синусоидальных!

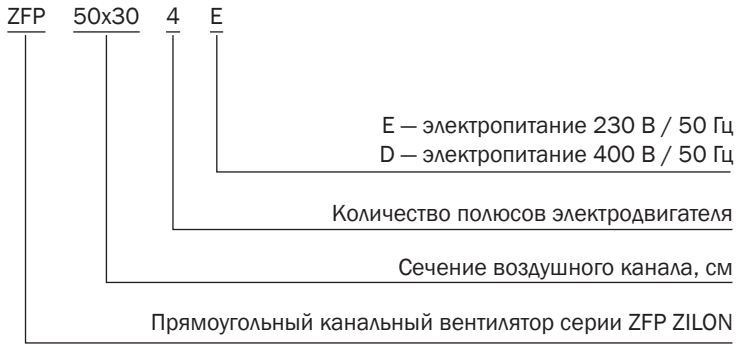
## 6. МАССОГАБАРИТНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ И ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ



Модель	Габариты, мм									Масса, кг
	B	B1	B2	H	H1	H2	H*	L	d	
ZFP 40-20-4E	400	422	442	200	222	242	263	450	9	12,5
ZFP 40-20-4D	400	422	442	200	222	242	263	450	9	12,2
ZFP 50-25-4E	500	522	542	250	272	292	320	535	9	17,8
ZFP 50-25-4D	500	522	542	250	272	292	320	535	9	17,6
ZFP 50-30-6E	500	522	542	300	322	342	377	565	9	22
ZFP 50-30-4E	500	522	542	300	322	342	377	565	9	22
ZFP 50-30-4D	500	522	542	300	322	342	377	565	9	22
ZFP 60-30-6E	600	622	642	300	322	342	377	645	9	30,5
ZFP 60-30-6D	600	622	642	300	322	342	377	645	9	30,5
ZFP 60-30-4E	600	622	642	350	372	392	377	645	9	30,5
ZFP 60-30-4D	600	622	642	350	372	392	377	645	9	30,3
ZFP 60-35-6D	600	622	642	350	372	392	422	705	9	35
ZFP 60-35-4E	600	622	642	350	372	392	422	705	9	43,5
ZFP 60-35-4D	600	622	642	350	372	392	422	705	9	37,5
ZFP 70-40-8D	700	722	742	400	422	442	484	785	9	54
ZFP 70-40-6D	700	722	742	400	422	442	484	785	9	50
ZFP 70-40-4D	700	722	742	400	422	442	484	785	9	55,2
ZFP 80-50-8D	800	822	842	500	522	542	584	885	9	69
ZFP 80-50-6D	800	822	842	500	522	542	584	885	9	72
ZFP 80-50-4D	800	822	842	500	522	542	584	885	9	79,3
ZFP 100-50-8D	1000	1022	1042	500	522	542	584	985	9	103
ZFP 100-50-6D	1000	1022	1042	500	522	542	584	985	9	103
ZFP 100-50-4MD	1000	1022	1042	500	522	542	584	985	9	98
ZFP 100-50-4D	1000	1022	1042	500	522	542	584	985	9	119



## 7. РАСШИФРОВКА ОБОЗНАЧЕНИЯ



## 8. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ



Транспортирование и хранение агрегата должны выполняться квалифицированными специалистами с соблюдением требований инструкции по эксплуатации и действующих нормативных документов. Проверьте комплектность поставки по накладной и убедитесь в отсутствии дефектов. Недопоставка или повреждение груза должны быть письменно подтверждены перевозчиком. В противном случае гарантия аннулируется. Изделие следует перемещать в заводской упаковке с помощью подходящего подъемного оборудования или транспортного средства. Будьте осторожны. Не повредите корпус. Во время разгрузки и хранения поставляемых устройств пользуйтесь, при необходимости, подходящей подъемной техникой, чтобы избежать повреждений и ранений. Во время транспортировки исключайте попадание влаги на устройство.



Не поднимайте устройства за кабели питания или коробки подключения. Берегите устройства от ударов и перегрузок.

До монтажа храните устройства в заводской упаковке в сухом помещении, температура окружающей среды — между +5 °С и +30 °С. Изделие не должно подвергаться воздействию резких перепадов температуры. Место хранения должно быть защищено от грязи и воды.

Не рекомендуется хранить устройства на складе больше одного года. При хранении в течение более одного года следует регулярно рукой проверять легкость вращения рабочего колеса вентилятора.

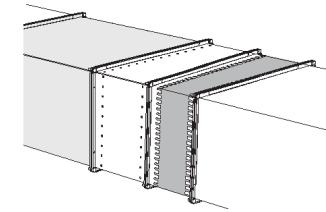
## 9. МОНТАЖ

---

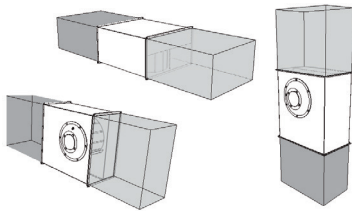


- Монтаж должен выполняться компетентным персоналом. Вентиляторы устанавливаются внутри помещения. Вентиляторы монтируются в сухих помещениях (без конденсации) в любом положении, в соответствии с направлением потока воздуха. Необходимо предусматривать доступ для обслуживания вентилятора. Перед монтажом необходимо проверить, легко ли вращаются подшипники (провернуть крыльчатку рукой).
- Канальный вентилятор можно монтировать непосредственно в воздуховод.
- Кабели и провода должны быть проложены таким образом, чтобы выполнялась их защита от механических повреждений и чтобы они не мешали проходу людей. Вентилятор может быть закреплен как со стороны всасывания, так и со стороны нагнетания! После установки вентилятора доступ к вращающимся компонентам должен отсутствовать!
- Необходимо обеспечить защиту от соприкосновения с крыльчаткой работающего вентилятора (для этого используются специально изготавливаемые аксессуары или подбирается необходимая длина воздуховода).
- Не подключайте колена вблизи фланцев подключения устройства. Минимальный отрезок прямого воздуховода между устройством и первым разветвлением воздуховодов в канале забора воздуха должен составлять  $1xD$ , а в канале выброса воздуха  $3xD$ , где  $D = \sqrt{4WH/\pi}$ ,  $W$  – ширина, а  $H$  – высота воздуховода.
- При подсоединении воздуховодов обратите внимание на направление воздушного потока, указанное на корпусе устройства.
- Если смонтированное вентиляционное устройство прислонено к стене, шумовые вибрации могут передаваться в помещение и в том случае, когда шум от работающего вентилятора является допустимым. Монтировать устройство рекомендуется на расстоянии 400 мм от ближайшей стены. Если это невозможно, для монтажа рекомендуется выбрать стену с помещением, для которого поднимаемый шум не важен.
- Вибрация также может передаваться через пол. С целью снижения уровня шума пол, если имеется такая возможность, необходимо изолировать дополнительно.
- Рекомендуется использовать воздушные фильтры, снижающие наносы грязи на крыльчатке вентилятора. Наносы грязи нарушают баланс крыльчатки, возникают вибрации. Это может вызвать поломку двигателя вентилятора.

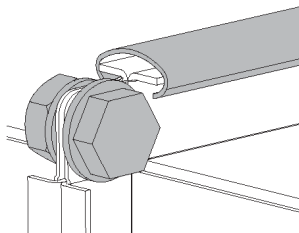
Если существует возможность попадания конденсата или воды на двигатель, необходимо установить наружные средства защиты.



Для монтажа вентилятора рекомендуется использовать гибкие соединительные вставки, которые существенно сокращают передачу шума в воздуховод.

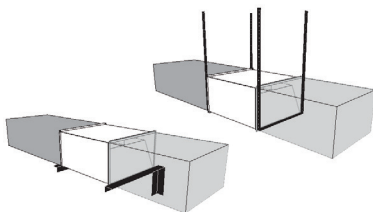


Вентилятор может устанавливаться в любом положении. При подключении воздуховодов обратите внимание на направление воздушного потока, указанное на корпусе изделия.

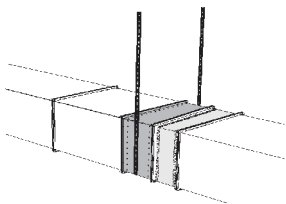


К воздуховодам вентилятор монтируется болтами и С-профилем.

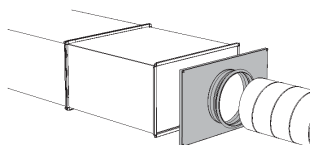
Монтаж необходимо произвести так, чтобы система воздуховодов и другие компоненты вентиляционной системы не нагружали своим весом вентилятор.



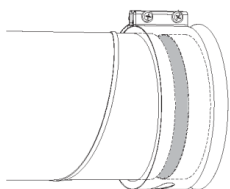
Если вес вентилятора снижает прочность системы воздуховодов, необходимо дополнительно прикрепить вентилятор к полу, стене или потолку.



Если используются гибкие соединения, необходимо дополнительно прикрепить вентилятор к полу, стене или потолку.



Если вентиляторы монтируются в системе круглых воздуховодов, рекомендуется использовать специальные аксессуары – переходники.



При использовании переходников рекомендуется использовать гибкие соединения круглого воздуховода.

## Подключение электропитания



Подключение должно производиться квалифицированным персоналом соответствующими инструментами согласно соответствующей схеме соединений.

Для подключения к электрической сети используется клеммная коробка. Кабель электропитания должен соответствовать мощности вентилятора.

Автоматический выключатель подбирается так, чтобы его ток срабатывания был в 1,5 раза больше макси-мального тока устройства (указанного на наклейке изделия).

Когда скорость вращения регулируется понижением напряжения, ток мотора при низких напряжениях может превысить указанный номинальный ток.

Необходимо:

- проверить соответствие электрической сети данным, указанным на вентиляторе;
- проверить электрические провода и соединения на соответствие требованиям электробезопасности;
- проверить направление движения воздуха.

**Важно:** вентилятор необходимо заземлить.

Вентиляторы рассчитаны на непрерывную эксплуатацию.

Система управления не должна допускать экстремальные режимы переключений!

## Схемы электрических соединений

Схема 1

230 В, 1 ф

GNYE - желто-зеленый  
 BN - коричневый  
 BK - черный  
 WN - белый  
 BU/GY - голубой или серый

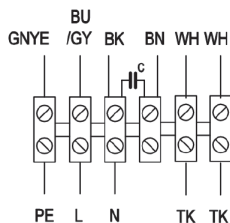


Схема 2

230 В, 1 ф

GNYE - желто-зеленый  
 BN - коричневый  
 BK - черный  
 WN - белый  
 BU - голубой  
 OG - оранжевый

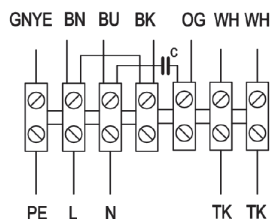


Схема 3

400 В, 3 ф

GNYE - желто-зеленый  
 BN - коричневый  
 BK - черный  
 WN - белый  
 BU - голубой

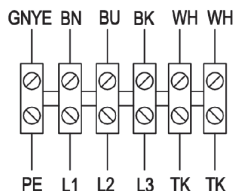


Схема 4

400 В, 3 ф

GNYE - желто-зеленый  
 BN - коричневый  
 BK - черный  
 WN - белый  
 BU - голубой  
 RD - красный  
 GY - серый

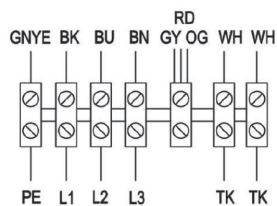
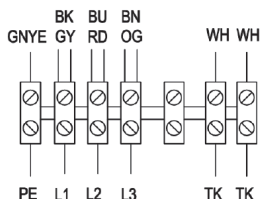


Схема 5

400 В, 3 ф

GNYE - желто-зеленый  
 BN - коричневый  
 BK - черный  
 WN - белый  
 BU - голубой  
 RD - красный  
 GY - серый



Модель	Максимальный расход воздуха, м <sup>3</sup> /ч	Максимальный напор, Па	Электропитание, В/Ф/Гц	Энергопотребление, кВт М/За*	Максимальный рабочий ток, А М/За*	Частота вращения, об/мин М/За**	Уровень звуковой мощности вх/вых/окр, дБ(А)	Температура перемещаемого воздуха, С°	Схема электрических соединений М/За*	Класс защиты двигателя/ клемная коробка	Конденсатор, мкФ М/За*
ZFP 40-20-4E	1 230	268	230/1/50	0,32/0,29	1,4/1,45	1340/1230	69/71/59	-25 ... +50	1/2	IP44/IP55	8/5
ZFP 40-20-4D	1 300	278	400/3/50	0,31/0,31	0,58/0,51	1300/1260	68/70/58	-25 ... +50	3/4	IP44/IP55	-
ZFP 50-25-4E	1 700	320	230/1/50	0,48/0,51	2,09/2,3	1320/1250	70/73/59	-25 ... +50	1/2	IP54/IP55	10/8
ZFP 50-25-4D	1 980	340	400/3/50	0,47/0,56	0,9/0,95	1340/1270	72/75/62	-25 ... +50	3/4	IP54/IP55	-
ZFP 50-30-6E	1 700	182	230/1/50	0,26	1,15	790	64/67/55	-25 ... +50	2	IP54/IP55	8
ZFP 50-30-4E	2 200	390	230/1/50	0,91/0,78	4,0/3,4	1390/1230	76/79/64	-25 ... +50	1/2	IP54/IP55	16/14
ZFP 50-30-4D	2 600	400	400/3/50	0,85/0,93	1,72/1,9	1380	75/78/64	-25 ... +50	3/4	IP54/IP55	-
ZFP 60-30-6E	2 400	220	230/1/50	0,4	1,8	700	72/75/62	-20 ... +40	2	IP54/IP55	12
ZFP 60-30-6D	2 100	230	400/3/50	0,37	0,75	780	69/73/56	-20 ... +40	4	IP54/IP55	-
ZFP 60-30-4E	3 500	460	230/1/50	1,35/1,15	5,5/5,1	1350/1210	76/79/64	-25 ... +50	1/2	IP54/IP55	30/16
ZFP 60-30-4D	3 600	500	400/3/50	1,4/1,5	2,54/3,2	1350/1310	80/83/68	-25 ... +50	3/4	IP54/IP55	-
ZFP 60-35-6D	3 600	270	400/3/50	0,9	1,8	750	68/72/49	-20 ... +40	4	IP54/IP55	-
ZFP 60-35-4E	4 250	620	230/1/50	2,1/2,4	9,3/11	1350/1340	81/85/69	-25 ... +50	1/2	IP54/IP55	-
ZFP 60-35-4D	4 600	650	400/3/50	2,18/2,5	3,7/4,3	1370/1300	80/84/68	-25 ... +50	3/4	IP54/IP55	-
ZFP 70-40-8D	3 620	210	400/3/50	0,64	1,35	540	68/72/57	-20 ... +40	4	IP54/IP55	-
ZFP 70-40-6D	4 000	420	400/3/50	1,1	2	790	71/74/63	-20 ... +40	4	IP54/IP55	-
ZFP 70-40-4D	6 000	875	400/3/50	3,5/3,7	5,9/6	1340/1320	83/88/75	-25 ... +50	4	IP54/IP55	-
ZFP 80-50-8D	4 000	310	400/3/50	0,87	1,65	580	69/72/66	-20 ... +40	4	IP54/IP55	-
ZFP 80-50-6D	7 500	510	400/3/50	2,7	4,9	830	77/81/67	-20 ... +40	4	IP54/IP55	-
ZFP 80-50-4D	8 750	970	400/3/50	4,8/5	8/8,1	1400/1130	85/90/75	-25 ... +50	4	IP54/IP55	-
ZFP 100-50-8D	8 500	390	400/3/50	1,85	3,8	600	72/76/64	-20 ... +40	4	IP54/IP55	-
ZFP 100-50-6D	9 000	710	400/3/50	3,5/3,75	6/6,8	930/840	77/81/67	-25 ... +50	4	IP54/IP55	-
ZFP 100-50-4MD	8 750	970	400/3/50	4,8/5,5	8/8,9	1400/1130	85/90/75	-25 ... +50	4	IP54/IP55	-
ZFP 100-50-4D	6 300	1520	400/3/50	4,9	8,3	1180	90/95/85	-20 ... +40	5	IP54/IP55	-

\*М – комплектующие MES  
 За – комплектующие Ziehl-Abegg

## 11. ПУСКОНАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ

---

Перед пуском в эксплуатацию необходимо:

- убедиться, что устройство подключено к источнику питания в соответствии со схемой электроподключения, которая приведена в настоящем документе и под крышкой коробки электрических соединений;
- убедиться, что контакты ТК присоединены к внешнему устройству теплозащиты двигателя;
- убедиться в соблюдении перечисленных выше указаний по безопасности и монтажу;
- измерить параметры электрооборудования в соответствии с действующими нормами и занести в таблицу «Сведения о монтажных и пусконаладочных работах» в конце руководства (либо зафиксировать в акте) следующие параметры.
  - 1) Напряжение сети электропитания. Оно должно соответствовать указанному на устройстве в пределах  $\pm 10\%$ , если на табличке не указано иное.
  - 2) Сопротивление изоляции обмоток. Оно не должно быть менее 2 МОм.
  - 3) Сопротивление обмоток. Оно должно варьироваться по обмоткам в пределах 10%.
  - 4) Сила тока. Он не должна превышать максимального значения (указано на наклейке изделия).
- убедиться, что двигатель работает плавно, без вибраций и постороннего шума;
- убедиться, что направление создаваемого устройством воздушного потока соответствует направлению (направлениям), указанному на корпусе;
- убедиться, что двигатель не перегревается.

Воспрещается включать и выключать вентилятор настолько часто, чтобы это вызвало перегрев обмоток двигателя или повреждение изоляции.

## 12. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

---

- Для обеспечения надлежащей работы и длительного срока службы агрегата строго соблюдайте все указания, приведенные в эксплуатационной документации.
- Перед началом эксплуатации внимательно изучите и в дальнейшем выполняйте указания на предупреждающих табличках на оборудовании.
- Оборудование, предназначенное для работы в составе системы вентиляции, нельзя эксплуатировать без соединения с системой воздухопроводов.

## 13. ОБСЛУЖИВАНИЕ

---



- Обслуживание устройства может выполнять только обученный и квалифицированный персонал.
- Подшипники вентилятора обслуживания не требуют.
- Если перед вентилятором не стоит воздушный фильтр, единственное требование по уходу за вентилятором – очистка крыльчатки. Крыльчатку рекомендуется очищать хотя бы раз в шесть месяцев.



- Перед очисткой необходимо отключить подачу напряжения и заблокировать выключатель, чтобы избежать случайного включения во время работы.
- Необходимо подождать, пока полностью прекратится всякое механическое движение, остынет двигатель и разрядятся заряженные конденсаторы.
- Необходимо убедиться, что вентилятор и смонтированные к нему части закреплены прочно и жестко.
- После выполнения обслуживания устройства, при его обратном монтаже в систему воздуховодов необходимо выполнить все те действия, как



- Порядок очистки:
  - снимите крыльчатку (вместе с электродвигателем);
  - тщательно осмотрите крыльчатку. У крыльчатки, покрытой пылью или др. материалами, может нарушиться балансировка, что вызывает вибрацию и ускоряет износ подшипников двигателя;
  - чистить необходимо осторожно, чтобы не нарушить балансировку крыльчатки;
  - нельзя применять очистители, абразивы, агрессивные химические вещества и мощные средства, вызывающие коррозию;
  - нельзя применять острые предметы и устройства, работающие под высоким давлением;
  - нельзя погружать крыльчатку в воду или другую жидкость;
  - убедитесь, что крыльчатка не прикасается к корпусу;
  - подшипники в случае повреждения подлежат замене.
- Проверка надежности электрических соединений производится не реже 1 раза в год.



## 14. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

---

Работы по устранению неисправностей могут выполнять только обученные и квалифицированные работники.

- Перед тем как приступить к ремонтным работам, НЕОБХОДИМО отключить устройство от электропитания и подождать, пока не остановится и не остынет двигатель вентилятора и не остынут нагревательные элементы.
- Необходимо соблюдать перечисленные выше правила техники безопасности.

После отключения устройства необходимо:

- Проверить соответствие напряжения и тока сети требованиям, приведенным на наклейке изделия.
- Убедиться, что электрический ток поступает в устройство.
- После устранения проблем, связанных с подачей электрического тока, повторно включить устройство.

Если двигатель вентилятора оснащен встроенной автоматической термозащитой и электропитание не нарушено, но устройство не включается, необходимо:

- Подождать 10-20 мин., пока двигатель не остынет.
- Если при не отключенном электропитании через 10-20 мин. двигатель включается сам, это значит, что сработала автоматическая термозащита. Необходимо найти причину перегрева двигателя и устранить ее. Если двигатель вентилятора с термозащитой с выведенными контактами остановился вследствие перегрева и сработала внешняя защита, необходимо:
- В течение 15-20 мин. дать двигателю остыть.
- Устранить причину перегрева двигателя.
- Повторно включить вентилятор.

Если мотор повторно не включается, необходимо:

- Отключить напряжение питания.
- Подождать, пока не прекратится любое механическое движение, не остынет мотор и не разрядятся подключенные конденсаторы.
- Убедиться, что крыльчатка не заблокирована.
- Проверить конденсатор (для однофазных вентиляторов – согласно схеме подключения). Если неисправности повторяются, замените конденсатор.

Если это не помогает, необходимо обратиться к поставщику.

## 15. УТИЛИЗАЦИЯ

---

По окончании срока службы агрегат следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации агрегата вы можете получить у представителя местного органа власти.



## 16. СЕРТИФИКАЦИЯ

---

Протокол испытаний № МРД/112021/7214 от 11.11.2021, выданного Испытательной лабораторией ООО «МЕРИДИАН», аттестат аккредитации РОСС RU.32001.04ИБФ1.ИЛ16.

**Декларация обновляется регулярно.**

**Товар соответствует требованиям нормативных документов:**

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

(Утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №768 от 16 августа 2011 года).

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

(Утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №879 от 09 декабря 2011 года).

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования» (Утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №823 от 18 октября 2011 года).

**№ декларации:** ЕАЭС N RU Д-RU.PA02.B.55590/21

**Срок действия:** с 29.11.2021 до 11.11.2026.

(При отсутствии копии новой декларации в коробке, спрашивайте копию у продавца)

**Изготовитель:**

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ «ЗАВОД ВКО».

601021, Владимирская обл., Киржачский р-н, г. Киржач, мкр. Красный Октябрь,  
ул. Первомайская, д. 1, корп. штекерный 1/45.

По заказу ZILON.

Сделано в России.

## 17. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

### ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С ПРИОБРЕТЕНИЕМ!

Внимательно ознакомьтесь с данным документом и проследите, чтобы он был правильно и четко заполнен и имел штамп продавца.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность. Все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте продавцу при покупке изделия.

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь только в специализированные организации.

Дополнительную информацию об этом и других изделиях марки Вы можете получить у продавца.

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

- Настоящим документом покупателю гарантируется, что в случае обнаружения в течение гарантийного срока в проданном оборудовании дефектов, обусловленных неправильным производством этого оборудования или его компонентов, и при соблюдении покупателем указанных в документе условий будет произведен бесплатный ремонт оборудования. Документ не ограничивает определенные законом права покупателей, но дополняет и уточняет оговоренные законом положения.
- Для установки (подключения) изделия необходимо обращаться в специализированные организации. Продавец, изготовитель, уполномоченная изготовителем организация, импортер, не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).
- В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия могут быть внесены изменения с целью улучшения его характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления покупателя и не влекут обязательств по изменению (улучшению) ранее выпущенных изделий.
- Запрещается вносить в документ какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если документ правильно и четко заполнен.
- Гарантия на устройство, являющееся частью системы, осуществляется при наличии надлежаще оформленного паспорта системы или иного документа, содержащего сведения о ее составе, структуре, основных параметрах.
- Для выполнения гарантийного ремонта обращаться в специализированные организации, указанные продавцом.

- Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ.
- Настоящая гарантия действительна при условии соблюдения всех действующих в РФ требований, стандартов и иной нормативно-правовой документации.

### НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- на периодическое и сервисное обслуживание оборудования (чистку и т. п.);
- на детали отделки и корпуса, лампы, предохранители и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производятся в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра).

Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. Указанный выше гарантийный срок ремонта распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпринимательской деятельности, срок ремонта составляет 3 (три) месяца.

### НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ:

- изменения изделия, в том числе с целью усовершенствования и расширения области его применения;
- если будет изменен или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его руководством по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным продавцом, изготовителем, импортером, уполномоченной изготовителем организацией;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. п.), воздействия на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности или запыленности, концентрированных паров и т. п., если это стало причиной неисправности изделия;

- ремонта, наладки, установки, адаптации или пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями или лицами;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. п.) и других причин, находящихся вне контроля продавца, изготовителя, импортера, уполномоченной изготовителем организации;
- неправильного выполнения электрических и прочих соединений, а также неисправностей (несоответствия рабочих параметров указанным в руководстве) внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие воздействия на изделие посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- неправильного хранения изделия;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших вследствие невыполнения покупателем руководства по эксплуатации оборудования.

#### ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ВЕНТИЛЯЦИИ

Настоящая гарантия не предоставляется, когда по требованию или желанию покупателя, в нарушение действующих в РФ требований, стандартов и иной нормативно-правовой документации:

- было неправильно подобрано и куплено оборудование кондиционирования и вентиляции для конкретного помещения;
- были неправильно смонтированы элементы купленного оборудования.

**Примечание:** в соответствии со ст. 26 Жилищного кодекса РФ и Постановлением правительства г Москвы

73-ПП от 08.02.2005 (для г. Москвы) покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта федерации. Продавец, изготовитель, импортер, уполномоченная изготовителем организация снимают с себя всякую ответственность за неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного оборудования без утвержденного плана монтажа и разрешения вышестоящих организаций.

В соответствии с п. 11 приведенного в Постановлении Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 г. «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» покупатель не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 502 ГК РФ, а покупатель-потребитель — в порядке ст. 25 Закона РФ «О защите прав потребителей».

# ОТМЕТКИ О ПРОИЗВОДИМЫХ РАБОТАХ

## Сведения о монтажных и пусконаладочных работах\*

### Адрес монтажа:

Изделие, вид работ	Дата	Организация-исполнитель (наименование, адрес, телефон, номер лицензии, печать)	Напряжение сети, сопротивление обмоток, сопротивление изоляции обмоток, сила тока	Мастер (Ф.И.О., подпись)	Работу принял (Ф.И.О., подпись)

\*- при наличии актов сдачи-приемки монтажных и пусконаладочных работ заполнять необязательно.

### Сведения о ремонте

Изделие	Дата начала ремонта	Сервисная организация (наименование, адрес, телефон, номер лицензии, печать)	Дата окончания ремонта	Замененные детали	Мастер (Ф.И.О., подпись)	Работу принял (Ф.И.О., подпись)









# ОТМЕТКА ДЛЯ ПРОДАЖИ

Модель	Серийный номер	Дата изготовления	Срок гарантии, мес.
			12 мес. с момента продажи, но не более 36 мес. с момента изготовления.

<b>Изготовитель</b>	Общество с ограниченной ответственностью «Завод ВКО», Адрес: 601021, Россия, Владимирская область, Киржачский район, город Киржач, микрорайон Красный Октябрь, улица Первомайская, дом 1, корпус Штекерный, эт. каб. 1/45		
<b>Покупатель</b>		<b>Дата продажи</b>	
<b>Продавец</b>	<hr/> <hr/> <p>(наименование, адрес, телефон)</p> <hr/> <p>(Ф.И.О.) (подпись уполномоченного лица)</p> <p>М.П.</p>		





